

მიღება-ჩაბარების აქტი

ქ. თბილისი

16 სექტემბერი, 2014 წ.

ერთი მხრივ, შ.პ.ს „გუდაურის განვითარების სააგენტო“ (შემდგომში „შემსყიდველი“) წარმოდგენილი მისი იურისტის ნინო მეურმიშვილის სახით და მეორე მხრივ, შ.პ.ს „ტრადოსი“ (შემდგომში „მიმწოდებელი“) წარმოდგენილი მისი დირექტორის ხათუნა მღებრიშვილის სახით, ვღებთ წინამდებარე აქტს მასზედ, რომ „შემსყიდველმა“ მიიღო, ხოლო „მიმწოდებელმა“ ჩააბარა 2014 წლის 12 სექტემბერს გაფორმებული №226 ხელშეკრულების პირობების გათვალისწინებით მთარგმნელობითი მომსახურება, ინგლისურიდან ქართულ ენაზე:

#	მომსახურების დასახელება	სიმბოლ. რ-ბა	ზომის ერთ.	თარგმნ. გვ. 1გვ=1800სიმბ.	1გვ. ღ-ბა	ჯამი
1	1.Draft Contract Didveli 20140828 final.docx	30532	გვ	16,96	9.45	160,27
2	1.1 Draft Contract Gudauri 20140828 final.docx	30042	გვ	16.69	9.45	157.72
3	2.Appendix_3_LC draft Didveli.doc	3998	გვ	2.22	9.45	20.98
4	2.1Appendix_3_LC draft Gudauri.doc	3979	გვ	2.21	9.45	20.88
5	3.Appendix_2_GE14 105d-didveli.docx	24862	გვ	13.81	9.45	130.50
6	3.1. Appendix_2_GE14 103d-gudauri.docx	24390	გვ	13.55	9.45	128.05
7	4. Appendix_1_PP Didveli 20.08.2014.pdf	1800	გვ	1.00	9.45	9.45
8	4.1. Appendix_1_PP Gudauri_20.08.2014.pdf	1800 ს	გვ	1.00	9.45	9.45
სულ:						637,30

შპს „გუდაურის განვითარების სააგენტო“

მის : ქ. თბილისი, გ. ჭანტურიას ქ. №12

ს.ს „თბილისი ბანკი“

ბანკის კოდი: TBCBGE22

ა/ნ GE97TB7346636020100001

ს/კოდი 215 096 367

შ.პ.ს „ტრადოსი“

მის: ქ. თბილისი, პუშკინის ქ. №19

ს.ს „საქართველოს ბანკი“

ბანკის კოდი: BAGAGE22

ა/ნ GE09BG0000000234722800

ს/კოდი 204 544 029

შპს „გუდაურის განვითარების სააგენტო“-ს

მთავარი იურისტი:



 ნინო მეურმიშვილი

შ.პ.ს „ტრადოსი“-ს

დირექტორი:



 ხათუნა მღებრიშვილი

საგადახდო დავალება
Payment Order

1411125821

GEL

ს.ს. "თიბისი ბანკი"

თარიღი / Date 19/09/2014

გადამხდელი / Sender

შპს გუდაურის განვითარების სააგენტო - 215096367

რეფერენსი / Ref. Num.

1088633455

გადამხდელის ანგარიში / Sender's Account GE97TB7346636020100001

თანხა / Amount

637.30 GEL

გადამხდელის ბანკი / Sender's Bank ბანკის კოდი / Bank Code

სს თიბისი ბანკი TBCBGE22

თანხა სიტყვიერად

Amount in words

ინფორმაცია პირზე, რომლის მაგივრადაც სრულდება გადახდა
Information on a person on behalf of whom the payment is made

დასახელება / Name შპს გუდაურის განვითარების სააგენტო

ექვსას ოცდაჩვიდმეტი ლარი და 30 თეთრი

საიდენტიფიკაციო კოდი / Sender's Tax Code 215096367

მიმღები / Receiver

შპს ტრადოსი

მიმღების ანგარიში / სახაზინო კოდი Receiver's Acc./ Treasury Code GE09BG0000000234722800

შესრულების თარიღი / Operation Date

19/09/2014

მიმღების ბანკი / ხაზინა Receiver's Bank / Treasury ბანკის კოდი / Bank Code

სს "საქართველოს ბანკი" BAGAGE22

ბანკში შემოსვლის თარიღი / Received

19/09/2014

გადახდის დანიშნულება / Operation Details

მომსახურების ღირებულება, ხელშ 226

ხელმოწერა

Signature

დამატებითი ინფორმაცია / Additional Information



ხელმოწერები

Signatures

შ.ა.

ამ დოკუმენტის ხელმოწერით კლიენტი ადასტურებს, რომ: დეტალურად იცნობს სს "თიბისი ბანკის" ფილიალებსა და ინტერნეტ გვერდზე www.tbcbank.ge განთავსებულ საბანკო ოპერაციების წარმოების შესახებ ხელშეკრულების პირობებს (ამ ხელშეკრულებაში შეტანილ ყველა ცვლილებასა და დამატებას) და ეთანხმება მათ, რითაც უერთდება ზემოხსენებულ ხელშეკრულებას.